THERMOS

alfi GmbH
Ernst-Abbe-Str. 14
D-97877 Wertheim

**www.thermosbrand.de**

MADE IN CHINA

THERMOS ist eine eingetragene Marke in über 115 Ländern.

THERMOS is a registered trademark in over 115 countries.

4006

VAKUUM ISOLIERUNG
DOPPELWANDIGER EDELSTAHL
350 ml SPEISEGEFÄSS

VACUUM INSULATED
STAINLESS STEEL DOUBLE WALL
350 ml FOOD JAR

in acciaio inox, tenere le maniglie di plastica, ruotare il contenitore in senso antiorario e sollevarlo.
- Per fissare il contenitore all'involucro in acciaio inox, allineare le maniglie in plastica con i due pomelli all'interno dell'involucro. Sistemare il contenitore all'interno dell'involucro e ruotare in senso orario.
- SOLO IL CONTENITORE INTERNO IN PLASTICA È UTILIZZABILE NEL MICROONDE – seguite le raccomandazioni del produttore del vostro microonde quando scongelate o riscaldate alimenti.
- NON inserire nel microonde il tappo o l'involucro in acciaio inox. Rimuoverli prima di inserire nel microonde.
- Usare estrema cautela quando si maneggia il contenitore in plastica con un contenuto caldo o dopo averlo riscaldato nel microonde.
- Il corpo del contenitore in plastica sarà caldo dopo essere stato nel microonde. Usare le maniglie o una presina per togliere il contenitore in plastica dal microonde, dopo averlo scaldato.
- Questi contenitori non sono studiati per la cottura su un piano cottura o nel forno tradizionale.
- Tempi di riscaldamento eccessivi nel microonde possono danneggiare il contenitore.
- Evitare di usare la pellicola in plastica all'interno e sopra il contenitore durante la cottura nel microonde. La pellicola in plastica potrebbe riscaldarsi, fondere o aderire alle pareti del contenitore.
- Per evitare corrosioni, non riscaldare ad alte temperature alimenti contenuti nel sale, olio, grasso, zucchero o pomodoro.
- Riscaldare alimenti contenenti curry aromatizzato con curcuma può macchiare il contenitore.
- Riscaldare e/o sciogliere alimenti con un elevato contenuto di zucchero (ad es. cioccolato, dolciumi, gelatina) potrebbe causare gravi danni e la possibile fusione del contenitore.
- Non usare utensili con bordi taglienti all'interno del contenitore, poiché potrebbero graffiare o invadere la superficie del contenitore.
- NON usare strumenti o dispositivi per aprire con forza il contenitore.
- Se non siete in grado di aprire il contenitore con la semplice pressione della mano, smaltitelo presso il vostro centro di raccolta rifiuti differenziati.

**ATTENZIONE**
- USO DA PARTE DEI BAMBINI SCONSIGLIATO
- Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini quando contiene liquidi o cibi caldi (i liquidi e cibi caldi possono causare ustioni all'utente).
- Verificare sempre la temperatura del cibo e del liquido prima di somministrarlo al bambino.
- NON riempire eccessivamente il prodotto. I liquidi o cibi caldi possono provocare ustioni all'utente.
- Controllare il tappo periodicamente. Con un tappo usurato il prodotto può avere perdite. La perdita di liquidi caldi può causare ustioni all'utente.
- Al fine di minimizzare la proliferazione di batteri, non utilizzare per tenere in caldo prodotti a base di latte o alimenti per bambini. Non conservare a lungo all'interno del prodotto alimenti che possono deperire con facilità.
- NON usare per riporre o trasportare bevande gassate o ghiaccio secco. Il tappo e il contenuto possono fuoriuscire o essere espulsi fuori con forza.
- Per evitare che tracimi, NON riempitelo oltre la base del coperchio. I liquidi caldi, se tracimano, possono ustionare l'utente.
- In linea generale, gli alimenti e/o bevande non devono essere lasciati nel contenitore oltre le 24 ore. La rapidità con cui deperiscono gli alimenti e/o le bevande dipende, comunque, da svariati fattori. Alcuni alimenti e/o bevande, quali i latticini e alimenti a base di pomodoro e/o le bevande, ad esempio, possono iniziare a deperire prima.
- Se gli alimenti e/o bevande vengono lasciati nel contenitore oltre le 24 ore, o si sospetta che siano deperiti, usare cautela nell'aprire il contenitore. Il deperimento del cibo e/o le bevande può causare pressione all'interno del contenitore al tal punto che il coperchio o il contenuto potrebbero essere espulsi fuori con forza. In tali circostanze, prima di cercare di aprire il contenitore, ACCERTARSI DI RIVOLGERE L'APERTURA LONTANO DALL'UTENTE O DA ALTRE PERSONE PRESENTI, PER EVITARE LESIONI.

**Garanzia di qualità thermos**
Questa garanzia viene fornita dalla alfi GmbH Germania. Oltre ai diritti di garanzia specifici del Paese si applica anche la garanzia di qualità thermos. I recipienti isolanti thermos sono conformi alla norma europea DIN EN 12546. alfi fornisce una garanzia di 2 anni a partire dalla data di acquisto sul materiale e sulla fabbricazione, e di 5 anni sull'isolamento. Si prega di conservare lo scontrino. In caso di reclami questo ci deve essere spedito insieme all'articolo. Non sussiste alcun diritto di garanzia sui danni autoprocurati riconducibili ad una manipolazione scorretta. L'obbligo di garanzia decade anche se si presentano danni o difetti riconducibili a riparazioni o modifiche effettuate da terzi non autorizzati.

**PL**
**KONSERWACJA I UŻYTKOWANIE**
- Przed pierwszym użyciem i możliwie jak najszybciej po każdym użyciu, wszystkie części należy umyć w ciepłej wodzie z płynem. Należy dokładnie spłukać i pozostawić do wyschnięcia.
- Pojemnik należy regularnie czyścić. Najlepsze wyniki uzyskuje się stosując mieszankę wody z sodą oczyszczoną lub płynem do mycia. Następnie pojemnik należy dokładnie wypłukać. NIE nakładać korka/pokrywki przy tej metodzie czyszczenia. Dobre rezultaty przynosi namaczanie przez noc. Pojemnik należy zawsze wypłukać przed ponownym użyciem.
- Nigdy nie używać zmywarki do czyszczenia. W celu uzyskania najlepszych rezultatów zaleca się mycie ręczne.
- NIE stosować środków ściernych lub gąbek, ponieważ mogą one zmatowić wykończenie.
- NIE stosować wybieloczy ani środków czyszczących zawierających chlor do żadnej części produktu.
- Wstępnie podgrzać lub schłodzić pojemnik z wodą, aby zapewnić efektywne wykorzystanie i zmniejszyć ryzyko pęknięcia szklanego wypełniacza. Należy pokrywkę, odstawić na 5 do 10 minut, następnie opróżnić. Do podgrzewania nigdy nie używać kuchenki mikrofalowej ani konwencjonalnej kuchenki gazowej.
- NIE stawiać na kuchence gazowej ani na żadnym innym rodzaju pieca.
- NIE podgrzewać w kuchence mikrofalowej, gdy naczynie jest puste.
- Aby usunąć pojemnik z tworzywa sztucznego z obudowy ze stali nierdzewnej, należy chwyć za plastikowe uchwyty, obróćcć pojemnik przeciwnie do ruchów wskazówek zegara i podnieść.
- Aby zablokować plastikowy pojemnik w obudowie ze stali nierdzewnej, należy chwyć za dwie plastikowe gałki znajdujące się wewnątrz obudowy. Umieścić pojemnik wewnątrz obudowy i obrócić go zgodnie z ruchem wskazówek zegara.
- TYLKO WEW. POJEMNIK Z TWORZYWA SZTUCZNEGO NADAJE SIĘ DO PODGRZEWANIA W KUCHENCE MIKROFALOWEJ – podczas rozmrażania i podgrzewania żywności stosować się do zaleceń producenta kuchenki.
- NIE podgrzewać w kuchence mikrofalowej pokrywki ani obudowy ze stali nierdzewnej – obie części przed podgrzewaniem w kuchence mikrofalowej należy usunąć.
- Zachować szczególną ostrożność przy obchodzeniu się z plastikowym pojemnikiem z gorącą zawartością lub po podgrzaniu go w kuchence mikrofalowej.
- Po podgrzaniu w kuchence mikrofalowej plastikowa obudowa pojemnika jest gorąca. Należy użyć uchwytów lub uchwytów garnka, aby po podgrzaniu wyjąć plastikowy pojemnik z kuchenki mikrofalowej.
- Pojemniki te nie są przeznaczone do gotowania na płycie grzewczej lub na tradycyjnej kuchence gazowej.
- Ustawienie zbyt długiego czasu podgrzewania w kuchence mikrofalowej może uszkodzić pojemnik.
- Należy unikać wkładania folii do wnętrza pojemnika lub nakładania jej na pojemnik podczas podgrzewania w kuchence mikrofalowej. Folia może się nagrzać, stopić i przylgnąć do ścianki pojemnika.
- Aby uniknąć pryskania, nie należy podgrzewać żywności mocno posypanej solą, cukrem, polanej olejem, tłuszczem lub zawierającej pomidory.
- Podgrzewane pokarmy zawierające curry z ziołami kurkumy mogą pozostawić plamy na pojemniku.
- Podgrzewanie lub topnienia żywności o wysokiej zawartości cukru (np. czekolada, cukierki, żelki) może prowadzić do poważnego uszkodzenia, a nawet do stopienia pojemnika.
- Nie należy używać sztućców z ostrymi krawędziami w pojemniku, gdyż mogą porysować lub zedrzeć powierzchnię pojemnika.
- NIE NALEŻY używać narzędzi ani żadnych urządzeń do otwierania pojemnika.
- Jeśli nie jesteś w stanie otworzyć pojemnika siłą dłoni, należy oddać go do lokalnego zakładu utylizacji odpadów.

**UWAGA**
- NIEZALECANE DO UŻYTKU PRZEZ DZIECI
- Trzymać z dala od dzieci gdy produkt zawiera gorące płyny lub potrawy – gorące płyny lub potrawy mogą spowodować poparzenia.
- Zawsze sprawdzać temperaturę żywności lub płynu przed ich spożyciem.
- NIE przepełniać pojemnika. Gorące płyny lub żywność mogą spowodować poparzenia.
- Należy regularnie sprawdzać korek. Uszkodzony korek może powodować przeciekanie. Wyciek gorącej cieczy może spowodować poparzenie użytkownika.
- W celu zminimalizowania rozwoju bakterii, nie stosować pojemnika do podgrzewania produktów mlecznych ani żywności dla niemowląt. Łatwo psującej się żywności nie należy trzymać z produktami o przedłużonej trwałości.
- NIE należy używać do przechowywania napojów gazowanych ani suchego lodu. Może to spowodować gwałtowne wystrzelenie korka oraz zawartości lub wyciek.
- Aby uniknąć przepełnienia, pojemnika nie należy napełniać powyżej dolnej części korka. W przypadku przepełnienia gorące płyny mogą spowodować poparzenie użytkownika.
- Zasadniczo w pojemniku nie należy przechowywać żywności ani napojów dłużej niż 24 godziny. Szybkość, z jaką jedzenie lub napoje psują się zależy jednak od pewnych czynników. Niektóre produkty spożywcze lub napoje, takie jak np. nabiał produkty i/lub napoje zawierające pomidory mogą zacząć się psuć wcześniej.
- W przypadku pozostawienia żywności lub napoju w pojemniku na dłużej niż 24 godziny lub jeśli istnieje podejrzenie ich zepsucia, należy zachować ostrożność podczas otwierania pojemnika. Psucie się żywności i/lub napojów może spowodować wzrost ciśnienia wewnątrz pojemnika, co może prowadzić do gwałtownego wystrzelenia korka lub zawartości pojemnika. W takich okolicznościach, przed przystąpieniem do otwarcia pojemnika, UPEWNIJ SIĘ, ŻE OTWÓR NIE JEST SKIEROWANY W STRONĘ UŻYTKOWNIKA LUB INNEJ OSOBY, CO MOGŁOBY SPOWODOWAĆ OBRAZENIA.

**Gwarancja jakości termosu**
Niniejsza gwarancja zapewna firma alfi GmbH Niemcy. Oprócz roszczeń gwarancyjnych dla poszczególnych krajów obowiązuje również gwarancja jakości termosu. Naczynia termoizolacyjne są zgodne z obowiązującą europejską normą DIN EN 12546. Firma alfi udziela dwuletniej gwarancji od dnia zakupu na materiał i jakość wykonania oraz pięcioletniej na właściwości izolacyjne. Prosimy zachować dowód zakupu! W przypadku reklamacji należy wysłać go wraz z produktem. Za szkody powstałe z własnej winy, mogące wynikać z niewłaściwego obchodzenia się z produktem, nie udziela się gwarancji. Gwarancja wygasa również w przypadku błędów lub wad wynikających z napraw i modyfikacji dokonywanych przez osoby do tego nieupoważnione.

**CZ**
**PÉČE A POUŽITÍ**
- Před prvním použitím, a co nejdříve po každém použití, umyjte všechny části teplou vodou s mýdlem. Důkladně opláchněte a nechte uschnout.
- Čistěte nádobu pravidelně. Nejlepších výsledků čištěním roztokem jedlé sody ve vodě nebo tekutým mycím prostředkem. Poté důkladně opláchněte. Při této metodě čištění NENASAZUJTE zátku/víčko. Vynikající výsledky přináší namočení přes noc. Před opakovaným použitím vždy opláchněte.
- Nikdy nemyjte v myčce na nádobí. Pro nejlepší výsledky se doporučuje ruční mytí.
- NEPOUŽÍVEJTE abrazivní čistící prostředky nebo drátěnky, protože mohou poškodit povrch.
- Na žádné části výrobku NEPOUŽÍVEJTE bělidla nebo čistící prostředky obsahující chlór.
- Nádobu přeplavte ohřátým nebo ochlazeným vodou, abyste zajistili účinné použití a snížili nebezpečí prasknutí skleněné náplně. Nasaďte víčko, nechte stát 5 až 10 minut a vyprázdněte. K tomuto účelu nikdy nepoužívejte mikrovlnnou nebo běžnou troubu.
- NEPOUŽÍVEJTE na sporáku ani v žádném typu trouby.
- Prázdné NEOHŘÍVEJTE v mikrovlnné troubě.
- Chcete-li vyjmout plastovou nádobu z ocelového pláště, uchopte plastové rukojeti, otáčejte nádobou proti směru otáčení hodinových ručiček a vytáhněte.
- Plastovou nádobu zajistěte v ocelovém plášti vyrovnáním plastových rukojetí dvou knoflíků umístěných zevnitř na pouzdru. Vložte nádobu do pouzdra a otáčejte jím po směru chodu hodinových ručiček.
- POUZE VNITŘNÍ PLASTOVÁ NÁDOBA JE VHODNÁ DO MIKROVLNNÉ TROUBY – při odmrazování nebo opětovném ohřívání potravin dodržujte doporučení výrobce mikrovlnné trouby.
- NEDÁVEJTE do mikrovlnné trouby víčko nebo pouzdro z nerezové oceli – předem je odstraňte.
- Při zacházení s plastovou nádobou s horkým obsahem nebo po opětovném ohřátí v mikrovlnné troubě buďte extrémně opatrní.
- Těleso plastové nádoby bude po vyjmutí z mikrovlnné trouby horké. Pro vyjmutí plastové nádoby z mikrovlnné trouby používejte rukojeti nebo kuchyňské chňapky.
- Tyto nádoby nejsou určeny k vaření na sporáku nebo v běžných troubách.
- Nadměrné opětovné ohřívání nebo ohřívání v mikrovlnné troubě může nádobu poškodit.
- Vyhněte se použití plastových fólií v nádobě nebo na ni během ohřívání v mikrovlnné troubě. Plastová fólie by se mohla ohřát, roztavit a přilepit ke stěnám nádoby.
- Abyste zabránili vzniku koroze, neohřívejte potraviny s vysokým obsahem soli, oleje, tuků, cukru nebo rajčat.
- Ohřívání potravin, které obsahují barevné koření, jako je kari nebo kurkuma, může nádobu obarvit.
- Ohřívání nebo karamelizování potravin s vysokým obsahem cukru (tj. čokoláda, cukrovinky, želé) může nádobu závažně poškodit a případně i roztavit.
- V nádobě nepoužívejte kuchyňské náčiní s ostrými hranami, protože by mohlo dojít k poškrábání nebo odření povrchu nádoby.
- NEPOUŽÍVEJTE žádné nářadí nebo zařízení pro otvírání nádoby.
- Pokud nedokážete otevřít nádobu rukou, zlikvidujte ji prostřednictvím místního sběrného dvora.

**UPOZORNĚNÍ:**
- DĚTI BY VÝROBEK NEMĚLI POUŽÍVAT
- Když obsahuje horké kapaliny nebo horké jídlo, udržujte mimo dosah dětí – horké kapaliny nebo horké jídlo mohou způsobit popáleniny.
- Před jídlem vždy nejdříve vyzkoušejte teplotu jídla nebo tekutin.
- Výrobek NEPŘEPLŇUJTE. Horké kapaliny nebo jídlo mohou uživatele popálit.
- Zátku pravidelně kontrolujte. Opotřebovaná zátka může způsobit, že výrobek nebude těsnit. Unik horkých tekutin může opařit uživatele.
- Aby se minimalizoval bakteriální růst, nepoužívejte k udržování ohřátých mléčných výrobků ani dětské stravy. Obsah, který se snadno kazí, by neměl být ve výrobku uchováván po delší dobu.
- NEPOUŽÍVEJTE k uchovávání nebo přepravě sycených nápojů ani suchého ledu. Může to způsobit, že zátka vyšlehl nebo obsah vytleče.
- Abyste zabránili přepnětení, NEPLŇTE nad úroveň dna zátky. Horké tekutiny mohou opařit uživatele, pokud dojde k přetečení.
- Obecně platí, že jídlo a nápoje nemají ponechávat v nádobě déle než 24 hodin. Rychlost kažení jídla a nápojů však závisí na několika faktorech. Například některé potraviny a nápoje, například mléčné výrobky nebo potraviny a nápoje s rajčaty, se mohou začít kazit dříve.
- Pokud jsou potraviny a nápoje ponechány v nádobě déle než 24 hodin nebo očekáváte znečištění, dávejte při otvírání nádoby pozor. Kažení potravin a nápojů může způsobit zvýšení tlaku uvnitř nádoby, a případě vést k prudkému vystřelení zátky nebo obsahu. V takových případech před pokusem otevřít nádobu OVĚŘTE, ŽE OTVORY SMĚRUJÍ PRYČ OD UŽIVATELE NEBO JINÝCH OSOB, ABY SE ZABRÁNILO ZRANĚNÍ.

**Záruka kvality termosky**
Tuto záruku poskytuje společnost Alfi GmgH Německo. Pro jednotlivé země platí Záruka kvality pro termosky. Termoizolační nádoba vyhovuje platné evropské normě DIN EN 12546. Alfi poskytuje záruku 2 roky od zakoupení na materiál a zpracování a 5 let na funkčnost izolace. Prosíme, uschovejte si dokład o koupi! V případě reklamace musí být zaslán s výrobkem. Záruka se nevztahuje na vady vzniklé nesprávnou manipulací. Záruka se také nevztahuje na vady či nedostatky způsobené opravami či úpravami neoprávněnými osobami.

THERMOS
BRAND
GENUINE

VAKUUM ISOLIERUNG
DOPPELWANDIGER EDELSTAHL
350 ml SPEISEGEFÄSS

VACUUM INSULATED
STAINLESS STEEL DOUBLE WALL
350 ml FOOD JAR

**DE**
**Benutzerhinweise Speisegefäß**

Vor dem ersten Gebrauch mit heißem Wasser und etwas Spülmittel ausspülen und gut beläftet trocknen lassen. Nach jedem Gebrauch Speisegefäß und Verschluss mit warmem Wasser und etwas Spülmittel ausspülen, trocknen lassen und stets geöffnet aufbewahren.

Alle Teile sind Top-Reck spülmaschinengeeignet. Es wird die Reinigung von Hand empfohlen. Außen ein feuchtes weiches Tuch verwenden, keine kratzenden Bürsten oder Scheuerschwämme! Für hartnäckige Verschmutzungen empfehlen wir Natron in heißem Wasser aufzulösen und über Nacht im Gefäß stehen zu lassen. Gefäß dabei nicht verschließen. Nicht ins Wasser eintauchen, keine Bleichmittel oder chlorhaltige Reiniger verwenden.

Zum Befüllen Deckel vollständig abschrauben, danach wieder zuschrauben. Dieses Gefäß ist absolut dicht. Speisegefäß max. 2 cm bis zur Unterkante des Gefäßes befüllen.

Die optimale Isolierleistung wird durch vorheriges Ausspülen mit kaltem Wasser bei kalten Getränken oder mit heißem Wasser bei heißen Getränken erzielt. Achtung, nicht auf der Herdplatte, im Backofen oder der Mikrowelle vorwärmen.

Der Kunststoffbehälter kann aus dem Edelstahlbehälter entnommen werden. Zum Entnehmen werden die Kunststoffgriffe gegen den Uhrzeigersinn gedreht. Zum Einsetzen in die Edelstahlhülle Kunststoffbehälter an der Vorrichtung einsetzen und im Uhrzeigersinn drehen. Nur der Kunststoffbehälter ist für die Mikrowelle geeignet. Erwärmen Sie Speisen immer ohne Deckel. Bitte keine Plastikfolie zum Abdecken verwenden. Befolgen Sie stets die Empfehlungen des Herstellers Ihrer Mikrowelle zum Aufwärmen von Lebensmitteln. Übermäßiges oder zu langes Erwärmen kann das Gefäß beschädigen. Achtung, der Kunststoffbehälter wird heiß. Es besteht Verbrennungsgefahr! Keine Lebensmittel mit hohem Salz-, Öl-, Fett-, Zucker- oder Tomaten-Anteil erwärmen. Das Aufwärmen von Lebensmitteln, welche Curry enthalten, kann zur Verfärbung des Behälters führen. Das Aufwärmen und/oder Schmelzen von Lebensmitteln mit hohem Zuckergehalt (z.B. Schokolade, Bonnbons, Gelee) kann zu schweren Schäden führen und möglicherweise den Behälter schmelzen lassen. Keine scharfkantigen Hilfsmittel im Behälter anwenden.

**Sicherheitshinweise:** Nicht für die Verwendung durch Kinder empfohlen. Nicht unbeaufsichtigt in Kinderhänden lassen. Keine Milchprodukte oder Babynahrung warmhalten, Gefahr von Bakterienwachstum! Keine Eiswürfel, Trockeneis oder kohlensäurehaltige Getränke. Gefäß nur für Lebensmittel geeignet. Leicht verderbliche Produkte sollten nicht länger als notwendig im Gefäß verbleiben. Essen Sie stets vorsichtig aus dem Gefäß und füllen Sie es nicht zu voll: Verbrühungsgefahr!

**Thermos Qualitätsgarantie**
Diese Garantie wird durch die alfi GmbH Deutschland gewährt. Neben den länderspezifischen Gewährleistungsansprüchen gilt die Thermos Qualitätsgarantie. Thermos Isoliergefäße entsprechen der gültigen europäischen Norm DIN EN 12546. alfi gewährt ab Kaufdatum 2 Jahre Garantie auf Material und Verarbeitung und 5 Jahre auf die Isolierleistung. Bitte bewahren Sie den Kaufbeleg auf! Im Falle von Reklamationen ist er mit dem Artikel einzusenden. Auf selbst verursachte Schäden, die auf unsachgemäße Handhabung zurückzuführen sind, besteht kein Garantieanspruch. Die Garantieverpflichtung erlischt ebenfalls, wenn Fehler oder Mängel entstehen, die auf Reparaturen und Abänderungen durch nicht autorisierte Dritte zurückzuführen sind.

**EN**
**CARE AND USE**
- Before first use, and as soon as possible after each use, wash all parts with warm, soapy water. Rinse thoroughly and allow time to dry.
- The container should be periodically cleaned. The best results are obtained using a mixture of water and bicarbonate of soda or washing up liquid. Rinse thoroughly afterwards. DO NOT put the stopper/lid on whilst using this cleaning method. Soaking overnight produces excellent results. Always rinse before re-use.
- All parts are top rack dishwasher safe; however, hand washing is recommended for best results.
- DO NOT use abrasive cleaners or scrubbers since they may dull the finish.
- DO NOT use bleach or cleaners containing chlorine on any parts of the product.
- Pre-heat or pre-cool the container with water to ensure efficient use and to reduce the risk of breakage of the glass filler. Attach lid, let stand 5 to 10 minutes, and empty. Never use microwave or conventional ovens for this purpose.
- DO NOT use on the stove top or in any type of oven.
- DO NOT heat in microwave when empty.
- To remove plastic container from stainless steel sleeve, hold the plastic handles, rotate the container counter clockwise, and lift up.
- To lock plastic container into stainless steel sleeve, line up plastic handles with the two knobs found on the inside of the sleeve. Place the container inside the sleeve and rotate clockwise.
- ONLY THE INNER PLASTIC CONTAINER IS MICROWAVE SAFE – follow your microwave manufacturer's recommendation when defrosting or reheating foods.
- DO NOT microwave the lid or the stainless steel sleeve – remove both before microwaving.
- Use extreme caution when handling the plastic container with hot contents or after reheating in the microwave.
- The body of the plastic container will be hot after microwaving. Use the handles or a pot holder to remove the plastic container from microwave after heating.
- These containers are not intended for cooking on a stovetop or in a conventional oven.
- Excessive reheating or heating time in the microwave may damage the container.
- Avoid using plastic wrap inside or on top of the container during microwave use. The plastic wrap could heat, melt and adhere to the container walls.
- To avoid pitting, do not reheat food high in salt, oil, fat, sugar or tomato.
- Reheating foods containing curry seasoned with the herb turmeric may stain the container.
- Reheating and/or melting foods with high sugar content (i.e. chocolate, candies, jelly) could lead to severe damage and possibly melt the container.
- Do not use utensils with sharp edges in the container, as they could scratch or scuff the container surface.
- DO NOT use tools or devices to force the container to open.
- If you are unable to open the container using hand pressure, dispose of it at your local waste facility.

**CAUTION**
- NOT RECOMMENDED FOR USE BY CHILDREN
- Keep out of the reach of children when product contains hot liquids or hot foods – hot liquids or hot foods can scald user.
- Always test temperature of food or liquid before consuming.
- DO NOT overfill product. Hot liquids or foods can scald user.
- Check the stopper periodically. A worn stopper may cause the product to leak. Leakage of hot liquids may scald user.
- In order to minimise bacterial growth, do not use to keep warm milk products or baby food. Contents that spoil easily should not be kept in the product for prolonged periods.
- DO NOT use to store or carry carbonated drinks or dry ice. May cause stopper and contents to eject forcefully or leak.
- To prevent overflow, DO NOT fill above the bottom of the stopper. Hot liquids may scald user if overflow occurs.
- In general, food and/or beverages should not be left in the container for longer than 24 hours. The rate at which food and/or beverages spoil depends on several factors, however. Certain foods and/or beverages, such as dairy and tomato-based foods and/or beverages, for example, may start to spoil sooner.
- If food and/or beverages are left in the container longer than 24 hours, or you suspect spoilage, use caution when opening the container. Food and/or beverage spoilage can cause pressure inside the container to build, possibly leading to the forceful ejection of the stopper or contents. In such circumstances, before attempting to open the container, ENSURE THE OPENING IS POINTED AWAY FROM THE USER OR OTHER PERSONS TO AVOID INJURY.

**Thermos brand quality guarantee**
This guarantee is warranted by alfi GmbH Germany. The Thermos brand quality guarantee is valid in addition to country-specific warranty claims. Thermos insulated containers conform to the currently valid European standard DIN EN 12546. alfi guarantees the material and workmanship for 2 years after the date of purchase and the insulation performance for up to 5 years. Please keep your sales receipt! This must accompany your bottle if returning in the event of a complaint. The guarantee does not cover damages caused by improper handling. The guarantee also becomes invalid in case of faults or defects arising from repairs and/or modifications carried out by unauthorised third parties.

**FR**
**ENTRETIEN ET UTILISATION**
- Avant la première utilisation et le plus tôt possible après chaque utilisation, laver tous les composants avec de l'eau chaude savonneuse. Bien rincer et laisser sécher.
- Le contenant doit être lavé périodiquement. Pour obtenir les meilleurs résultats, utiliser un mélange d'eau et de bicarbonate de soude ou de détergent liquide. Bien rincer après le lavage. NE PAS laisser le bouchon/couvercle sur le contenant pendant le lavage. Laisser tremper une nuit entière donne d'excellents résultats. Toujours rincer avant d'utiliser de nouveau.
- Ne jamais laver au lave-vaisselle. Il est recommandé de laver le produit à la main pour obtenir de meilleurs résultats.
- NE PAS utiliser de produits nettoyants abrasifs ni de grattoirs, car ils pourraient ternir le fini.
- NE PAS utiliser de javellisants ou de produits nettoyants chlorés sur aucune partie du produit.
- Préalablement chauffer ou refroidir le contenant à l'eau pour assurer une utilisation efficace et pour réduire le risque de bris de l'isolant en verre. Mettre le couvercle, laisser reposer de 5 à 10 minutes et vider. Ne jamais utiliser de fours à micro-ondes ou ordinaires à cette fin.
- NE PAS mettre sur le feu d'une cuisinière ni dans un four.
- NE PAS faire chauffer le produit vide au micro-ondes.
- Pour retirer le contenant en plastique de la gaine en acier inoxydable, saisir les poignées en plastique, tourner le contenant dans le sens antihoraire et lever.
- Pour verrouiller le contenant en plastique dans la gaine en acier inoxydable, aligner les poignées en plastique sur les deux taquets à l'intérieur de la gaine. Placer le contenant dans la gaine et tourner dans le sens horaire.
- SEUL LE CONTENANT EN PLASTIQUE INTERNE VA AU MICRO-ONDES – suivez les recommandations du fabricant du micro-ondes lorsque vous faites décongeler ou réchauffer des aliments.
- NE PAS placer le couvercle ou la gaine en acier inoxydable au micro-ondes – les retirer avant de mettre le produit au micro-ondes.
- Manipuler le contenant en plastique très prudemment lorsque son contenu est chaud ou après y avoir fait réchauffer des aliments au micro-ondes.
- Le contenant en plastique sera chaud en sortant du micro-ondes. Utiliser les poignées du contenant ou des poignées de cuisine pour retirer le contenant en plastique du micro-ondes.
- Ces contenants ne sont pas conçus pour la cuisson sur une cuisinière ou dans un four ordinaire.
- Le contenant peut être endommagé s'il est chauffé trop longtemps au microondes.
- Éviter d'utiliser une pellicule plastique à l'intérieur ou sur le dessus du contenant pendant le réchauffage au micro-ondes. La pellicule plastique pourrait chauffer, fondre et adhérer aux parois du contenant.
- Pour éviter de détériorer le fini, ne pas faire réchauffer des aliments qui contiennent beaucoup de sel, d'huile, de gras, de sucre ou de tomate.
- Le contenant pourra être taché s'il est utilisé pour faire réchauffer des aliments assaisonnés avec du cari qui contient du curcuma.
- Le contenant pourrait être gravement endommagé ou même fondre s'il est utilisé pour faire réchauffer et/ou fondre des aliments riches en sucre (p. ex., du chocolat, des bonbons et de la confiture).
- Ne pas utiliser d'ustensiles aux rebords pointus dans le contenant, car ils pourraient égratigner ou endommager sa surface.
- NE vous servez PAS d'outils ou d'instruments pour ouvrir le récipient avec force.
- Si vous n'arrivez pas à ouvrir le récipient avec les mains, veuillez l'apporter au centre de traitement des déchets le plus proche

**MISE EN GARDE**
- NON RECOMMANDÉ POUR LES ENFANTS
- Tenir le produit éloigné des enfants lorsqu'il contient des liquides ou des aliments chauds - les liquides ou les aliments chauds peuvent brûler l'utilisateur.
- Toujours vérifier la température de l'aliment ou du liquide avant de le consommer.
- Ne pas trop remplir le produit. Les liquides ou des aliments chauds peuvent brûler l'utilisateur.
- Vérifiez régulièrement l'état du bouchon. Un bouchon usagé peut provoquer des fuites. Toute fuite de liquide brûlant peut causer un éboullantage.
- Pour minimiser la croissance bactérienne, ne pas utiliser pour garder au chaud des produits laitiers ou des aliments pour nourrisson. Les produits qui périssent rapidement ne doivent pas être conservés dans le contenant pendant des périodes prolongées.
- NE PAS utiliser pour conserver des boissons gazeuses ou de la glace sèche. Le bouchon et le contenu pourraient être éjectés avec force, ou il pourrait y avoir une fuite.
- Pour éviter tout débordement, remplissez le récipient UNIQUEMENT jusqu'à la base du bouchon. L'utilisateur risque de s'éboullanter si du liquide brûlant déborde du récipient.
- De manière générale, évitez de laisser des aliments ou de la boisson plus de 24 heures dans le récipient. Toutefois, la rapidité avec laquelle les aliments ou la boisson se détériorent varie en fonction de plusieurs facteurs. Certains aliments ou certaines boissons, tels que les produits laitiers ou les mets ou boissons à base de tomates par exemple, peuvent s'abîmer plus rapidement que d'autres.
- Si des aliments ou de la boisson sont restés plus de 24 heures dans le récipient, ou si vous pensez qu'ils se sont détériorés, soyez prudent en ouvrant le récipient. De la pression peut se former à l'intérieur du récipient sous l'effet de la fermentation des aliments ou de la boisson, pouvant amener le contenu ou le bouchon à être éjectés de force. Dans de telles circonstances, avant d'ouvrir le récipient, VEILLEZ À NE POINTER L'OUVERTURE DU RÉCIPIENT NI VERS VOUS, EN TANT QU'UTILISATEUR NI VERS AUCUNE AUTRE PERSONNE AFIN D'ÉVITER TOUTE BLESSURE.

**Garantie de qualité isotherme**
Cette garantie est donnée par alfi GmbH Deuschland. La garantie de qualité isotherme s'applique outre les droits de garantie en vigueur dans chaque pays. Les récipients isothermes répondent à la norme européenne en vigueur DIN EN 12546. alfi accorde une garantie de 2 ans sur le matériel et la finition à compter de la date d'achat et de 5 ans sur la capacité isolante. Conservez votre preuve d'achat en lieu sûr. Celle-ci devra être jointe à l'article en cas de réclamation. Les dommages causés par l'acheteur résultant d'une utilisation incorrecte n'ouvrent droit à aucune garantie. L'obligation de garantie est également annulée en cas de défauts ou de vices dus à des réparations ou des modifications effectuées par des tiers non agréés.

**IT**
**USO E MANUTENZIONE**
- Prima del primo utilizzo e, il prima possibile dopo ogni utilizzo, lavare tutte le parti con acqua calda saponata. Sciacquare abbondantemente e lasciar asciugare completamente.
- Il contenitore deve essere pulito periodicamente. I risultati migliori si ottengono utilizzando una miscela di acqua e bicarbonato di sodio oppure detergente liquido per piatti. Poi sciacquare abbondantemente. NON mettere il tappo/coperchio quando si utilizza questo metodo di pulizia. L'ammollo per una notte consente risultati eccellenti. Sciacquare sempre prima del successivo utilizzo.
- Non usare mai la lavastoviglie per la pulizia. Si raccomanda il lavaggio a mano per ottenere i migliori risultati.
- NON usare detergenti abrasivi o spugnette abrasive, perché la finitura si può sbiadire.
- NON usare candeggina o detergenti contenenti cloro su nessuna parte del prodotto.
- Pre-riscaldare o pre-raffreddare il contenitore con acqua per garantire un uso efficiente e ridurre il rischio di rottura del riempitore in vetro. Applicare il coperchio, lasciar riposare da 5 a 10 minuti e vuotare. Non usare forni a microonde o tradizionali a questo scopo.
- NON usare sul piano cottura o in nessun tipo di forno.
- NON scaldare nel microonde quanto è vuoto.
- Per rimuovere il contenitore di plastica dall'involucro